



BELGISCHE KAMER VAN
VOLKSVERTEGENWOORDIGERS

CHAMBRE DES REPRÉSENTANTS
DE BELGIQUE

BEKNOPT VERSLAG

COMPTE RENDU ANALYTIQUE

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE ZAKEN

COMMISSION DES AFFAIRES SOCIALES

dinsdag

mardi

15-10-2002

15-10-2002

10.36 uur

10:36 heures

INHOUD

Vraag van mevrouw Annemie Van de Casteele aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het bindend verklaren van CAO's" (nr. 7904) 1

Sprekers: **Annemie Van de Casteele, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Vraag van mevrouw Fientje Moerman aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de grensbedragen van het toegelaten inkomen voor bepaalde genietters van een brugpensioen en in het bijzonder over de 15%-regel" (nr. 7963) 3

Sprekers: **Fientje Moerman, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de Staten-Generaal over de horeca" (nr. 8511) 4

Sprekers: **Greta D'hondt, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de beroepsinlevingsovereenkomsten" (nr. A068) 5

Sprekers: **Greta D'hondt, Laurette Onkelinx**, vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid

SOMMAIRE

Question de Mme Annemie Van de Casteele à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la déclaration de caractère obligatoire des CCT" (n° 7904) 1

Orateurs: **Annemie Van de Casteele, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question de Mme Fientje Moerman à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le montant maximum des revenus professionnels autorisés pour certains prépensionnés et, plus particulièrement, sur la règle des 15%" (n° 7963) 3

Orateurs: **Fientje Moerman, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question de Mme Greta D'hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les Etats généraux de l'horeca" (n° 8511) 4

Orateurs: **Greta D'hondt, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

Question de Mme Greta D'hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les conventions d'immersion professionnelle" (n° A068) 5

Orateurs: **Greta D'hondt, Laurette Onkelinx**, vice-première ministre et ministre de l'Emploi

COMMISSIE VOOR DE SOCIALE
ZAKEN

van

DINSdag 15 OKTOBER 2002

10:36 uur

COMMISSION DES AFFAIRES
SOCIALES

du

MARDI 15 OCTOBRE 2002

10:36 heures

De vergadering wordt geopend om 10.36 uur door de heer Joos Wauters, voorzitter.

01 Vraag van mevrouw Annemie Van de Casteele aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "het bindend verklaren van CAO's" (nr. 7904)

01.01 Annemie Van de Casteele (VU&ID): In juni antwoordde de minister dat zij met de andere overheden zou overleggen over de mogelijkheid om CAO's te bekrachtigen die materies regelen, behorend tot de bevoegdheid van de Gemeenschappen en Gewesten. Dat zou ondertussen geregeld zijn via een samenwerkingsakkoord.

Overtreedt dat akkoord de bevoegdheidsregeling niet? Wie neemt hier het initiatief?

Krijgt de federale overheid niet eerder de rol van een notaris?

In hoeverre kunnen de Gewesten beslissingen tegenhouden?

Is het betreffende samenwerkingsakkoord reeds ondertekend?

01.02 Minister **Laurette Onkelinx** (*Frans*): De CAO's worden door de sociale partners gesloten. De kracht van ons systeem schuilt in ons vertrouwen in de sociale partners om via onderhandelingen tot overeenkomsten te komen die voor iedereen goed zijn.

Vorig jaar werden er 4400 collectieve overeenkomsten ondertekend.

La séance est ouverte à 10.36 heures par M. Joos Wauters, président.

01 Question de Mme Annemie Van de Casteele à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "la déclaration de caractère obligatoire des CCT" (n° 7904)

01.01 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Au mois de juin, la ministre avait répondu qu'elle se concerterait avec les autres autorités au sujet de la possibilité de ratifier les CCT régissant des matières relevant des Communautés et des Régions. Entre-temps, cette question aurait été réglée par le biais d'un accord de coopération.

Mais cet accord n'enfreint-il pas la réglementation relative à la répartition des compétences ? Qui prendra l'initiative dans ce cas ?

L'autorité fédérale ne se verra-t-elle pas attribuer plutôt un rôle de notaire ?

Dans quelle mesure les Régions pourront-elles empêcher que certaines décisions soient prises ?

L'accord de coopération concerné a-t-il déjà été signé ?

01.02 Laurette Onkelinx, ministre (*en français*): Les CCT sont conclues par les partenaires sociaux. La force de notre modèle réside dans notre confiance en eux pour arriver à des accords par la voie de négociations favorables à tous.

L'an dernier, il y a eu 4.400 conventions collectives signées.

Toen de Vlaamse regering zich zorgen maakte over het bindend karakter van bepaalde CAO's, heb ik mij geïnformeerd bij de sociale partners waarmee wij tot een overeenkomst zijn gekomen.

Vervolgens hebben wij gesprekken aangeknoopt met alle betrokken ministers van Werkgelegenheid en de ministers-presidenten.

Op 20 september werd een samenwerkingsakkoord goedgekeurd.

Dit bevestigt het principe van de ondeelbaarheid van de CAO's die worden gesloten in de paritaire organen die door de wet van 5 december 1968 werden ingesteld.

De overeenkomst brengt in herinnering dat de federale overheid bevoegd blijft voor de bepalingen van de CAO's die implicaties hebben voor de loonkosten, met uitzondering van de modaliteiten voor het gebruik van de vrijgemaakte middelen wanneer die modaliteiten gewestelijke of gemeenschapsmateries betreffen. Voorts gaat het federale beleidsniveau ook over het arbeidsrecht, de fondsen voor bestaanszekerheid en de sociale zekerheid.

De overeenkomst waarborgt tevens de autonomie van de sociale partners, en verankert de rechtszekerheid die voortvloeit uit het bindende karakter van de collectieve arbeidsovereenkomsten.

De deelgebieden krijgen nu de mogelijkheid de CAO's bindend te verklaren voor de materies die tot hun bevoegdheid behoren, zonder daarbij afbreuk te doen aan de exclusieve federale bevoegdheid.

Te dien einde verbindt de federale overheid zich ertoe alle CAO's die in aanmerking komen om bindend verklaard te worden, te publiceren op de website van het federale ministerie van Tewerkstelling en Arbeid.

De minister gaat onmiddellijk over tot publicatie. Pas nadien wordt nagegaan welk niveau bevoegd is. De CAO's bindend verklaren op het niveau van de Gewesten kan een troef zijn. Ik heb me echter al meermaals afgevraagd of de overheid daarin wel blijvend een rol moet spelen en of het wel nodig is via een koninklijk besluit te werk te gaan. In Nederland is dat niet het geval, maar in België houden de sociale partners vast aan de rol van de Staat. De Vlaamse Gemeenschap zal de conclusies van het samenwerkingsakkoord gebruiken om bepaalde CAO's bindend te verklaren, maar dat geldt niet voor de andere deelstaten.

Lorsque le gouvernement flamand s'est préoccupé de la force obligatoire de certaines CCT, j'ai interrogé les partenaires sociaux avec qui nous avons abouti à un accord.

Ensuite, nous avons entamé des discussions avec tous les ministres de l'Emploi concernés et les ministres-présidents.

Un accord de coopération a été approuvé le 20 septembre.

Il consacre le principe de l'indivisibilité des CCT conclues au sein des organes paritaires institués par la loi du 5 décembre 1968.

Il rappelle les compétences fédérales pour les dispositions des conventions collectives de travail qui ont une incidence sur le coût salarial, à l'exception des modalités d'utilisation des moyens dégagés quand celles-ci concernent des matières régionales ou communautaires, pour le droit du travail, pour les fonds de sécurité d'existence et pour la sécurité sociale.

L'accord garantit également l'autonomie des partenaires sociaux. Il assure la sécurité juridique attachée à la force obligatoire des CCT.

Il permet aux entités fédérées de rendre les CCT obligatoires pour les matières relevant de leurs compétences, sans porter atteinte à la compétence fédérale exclusive.

A cette fin, l'Etat fédéral s'engage à publier toutes les CCT susceptibles d'être rendues obligatoires sur le site informatique du ministère fédéral de l'Emploi et du Travail.

Le ministère fait cette publication immédiatement. Ce n'est qu'ensuite que le niveau de compétence est étudié. Rendre des CCT obligatoires au niveau régional peut représenter un atout. Néanmoins, je me suis souvent demandé s'il fallait continuer à passer par les autorités publiques pour ce faire et par un arrêté royal. C'est le système existant aux Pays-Bas, mais les partenaires sociaux restent, en Belgique, attachés à ce rôle de l'Etat. La Communauté flamande va utiliser les conclusions de l'accord de coopération pour rendre certaines CCT obligatoires, mais pas les autres entités.

01.03 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Er is dus wel degelijk een verschil tussen de regionale overheden in de manier waarop ze hun bevoegdheden willen aanpakken.

De sociale partners alleen laten beslissen, lijkt mij geen goed idee.

Ik heb de indruk dat de federale overheid de beslissing om CAO's al dan niet bindend te verklaren zo ruim mogelijk wil interpreteren.

01.04 Minister Laurette Onkelinx (Frans): De autonomie van de sociale partners is belangrijk en op federaal niveau mengen we ons niet met hun werk. We gaan enkel na of de overeenkomsten niet strijdig zijn met andere juridische instrumenten.

01.05 Annemie Van de Casteele (VU&ID): De minister wil dus alleen de notaris zijn van sociale akkoorden. Het is duidelijk dat de Vlaamse overheid verder wil gaan en zelf een meer actieve rol wil spelen.

01.06 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Wij willen niet dat de politiek de sociale partners gaat bevoogden. De werkgeversorganisaties en de vakbonden staan daar trouwens zeer weigerachtig tegenover.

Het incident is gesloten.

02 Vraag van mevrouw Fientje Moerman aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de grensbedragen van het toegelaten inkomen voor bepaalde genietters van een brugpensioen en in het bijzonder over de 15%-regel" (nr. 7963)

02.01 Fientje Moerman (VLD): Binnen de actieve welvaartstaat zou brugpensioen zo weinig mogelijk mogen voorkomen. Het is vooral de activiteitsgraad van de 50- tot 64-jarigen die omhoog moet. Daarom moet de regering de arbeidsomstandigheden van deze mensen aantrekkelijk maken.

Momenteel mag een bruggepensioneerde een inkomen genereren uit een activiteit op voorwaarde dat het onder een bepaald grensbedrag valt. Zodra dat grensbedrag met meer dan 15 procent wordt overschreden, wordt de werkloosheidsuitkering voor het betrokken kalenderjaar volledig geschorst. Veel bruggepensioneerden vinden die regel

01.03 Annemie Van de Casteele (VU&ID): Il y a donc bel et bien une différence dans la manière dont les autorités régionales entendent exercer leurs compétences.

Je ne pense pas qu'il soit raisonnable de confier la décision aux seuls interlocuteurs sociaux.

J'ai le sentiment que le gouvernement fédéral souhaite interpréter le plus largement possible la décision visant à déclarer les CCT obligatoires ou non.

01.04 Laurette Onkelinx , ministre (en français): L'autonomie des partenaires sociaux est importante et, au niveau fédéral, ne nous mêlons pas de leur travail. Nous regardons simplement si les conventions ne dérogent pas à d'autres instruments juridiques.

01.05 Annemie Van de Casteele (VU&ID): La ministre n'a donc pour toute ambition que de faire office de notaire des accords sociaux. Mais il est évident que le gouvernement flamand veut aller plus loin et jouer, quant à lui, un rôle plus actif.

01.06 Laurette Onkelinx , ministre (en français): Nous sommes opposés à la tutelle du politique sur les partenaires sociaux. Les organisations patronales et syndicales la refusent totalement.

L'incident est clos.

02 Question de Mme Fientje Moerman à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "le montant maximum des revenus professionnels autorisés pour certains prépensionnés et, plus particulièrement, sur la règle des 15%" (n° 7963)

02.01 Fientje Moerman (VLD): Dans le cadre de l'Etat social actif, la prépension devrait être accordée le plus rarement possible. Il faut augmenter le taux d'activité, en particulier des personnes âgées de 50 à 64 ans. C'est la raison pour laquelle le gouvernement doit rendre les conditions de travail de ces personnes plus intéressantes.

Actuellement, un prépensionné peut tirer un revenu d'une activité, pour autant que ce revenu ne dépasse pas un plafond. Dès que le revenu dépasse ce plafond de plus de 15 pour cent, l'allocation de chômage est suspendue pour l'intégralité de l'année civile. Nombre de

onrechtvaardig.

prépensionnés jugent cette règle injuste.

Is de minister bereid de 15 procentregel af te schaffen en de overschrijding in mindering te brengen van de uitkering?

La ministre est-elle prête à supprimer la règle des 15 % et à déduire l'excédent de revenu de l'allocation de chômage ?

02.02 Minister **Laurette Onkelinx** (*Frans*): Betreffende de toegestane beroepsbezigheden zijn de bruggepensioneerden sedert 1 januari 1993 onderworpen aan de regels die gelden voor gewone werklozen.

02.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en français*): Les travailleurs prépensionnés sont, depuis le 1^{er} janvier 1993, soumis, en ce qui concerne l'exercice d'activités autorisées, aux règles applicables aux chômeurs ordinaires.

Alleen indien het brugpensioen voor deze datum is begonnen, kan van dit systeem worden afgeweken. Dit aantal bruggepensioneerden neemt af. Deze mensen kunnen een beroepsbezigheid uitoefenen die in de reglementering voor gepensioneerden is opgenomen. Van deze reglementering kan worden afgeweken volgens de voorwaarden van het ministerieel besluit van 23 december 1992, waarin de maxima voor gepensioneerden van 60 tot 65 jaar zijn bepaald evenals de gevolgen op het bedrag van de werkloosheidsuitkering als deze maxima worden overschreden.

Le système dérogatoire n'est plus applicable qu'à ceux dont la prépension a pris cours avant cette date. Ils sont de moins en moins nombreux. Ils peuvent avoir une activité prévue dans la réglementation applicable aux pensionnés. Des modalités et des conditions dérogatoires à cette réglementation ont été fixées dans l'arrêté ministériel du 23 décembre 1992 qui reprend les plafonds applicables aux pensionnés de 60 à 65 ans et fixe les conséquences du dépassement de ces plafonds sur le montant des allocations de chômage.

Een overschrijding van deze maxima met 1 tot 15 % vermindert de werkloosheidsuitkering met hetzelfde bedrag en als de maxima met meer dan 15 % worden overschreden, wordt de betaling van de werkloosheidsuitkering helemaal opgeschort. Als we deze grens van 15 % zouden herzien, zouden de regels die gelden voor gepensioneerden niet meer dezelfde zijn als die voor bruggepensioneerden. Over deze laatste kunt u zich informeren bij de heer Vandenbroucke die hieromtrent de bevoegde minister is.

Ainsi un dépassement des plafonds de 1 à 15% entraîne une réduction des allocations de chômage à due concurrence et un dépassement supérieur à 15% la suspension totale du paiement des allocations. Si on revoyait cette limite des 15%, les règles applicables aux pensionnés ne seraient plus les mêmes que celles des prépensionnés. Au sujet de ces derniers, vous pourriez interroger M. Vandenbroucke, qui est le ministre compétent.

02.03 **Fientje Moerman** (VLD) (*Frans*): De regels voor gepensioneerden en bruggepensioneerden zijn dezelfde, maar het onrecht dat ze meebrengen ook.

02.03 **Fientje Moerman** (VLD) (*en français*): Les règles applicables aux pensionnés et aux prépensionnés sont les mêmes, les injustices subies aussi.

02.04 Minister **Laurette Onkelinx** (*Frans*): In de Ministerraad werden beslissingen in de door u voorgestane zin genomen, maar ik laat de heer Vandenbroucke verder op uw vragen antwoorden.

02.04 **Laurette Onkelinx**, ministre (*en français*): Des décisions ont été prises dans le sens souhaité au Conseil des ministres mais je laisse à M. Vandenbroucke le soin de vous répondre.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

03 **Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de Staten-Generaal over de horeca" (nr. 8511)**

03 **Question de Mme Greta D'hondt à la vice-première ministre et ministre de l'Emploi sur "les Etats généraux de l'horeca" (n° 8511)**

03.01 **Greta D'hondt** (CD&V): De minister beloofde tijdens de staten-generaal over de horeca van 18

03.01 **Greta D'hondt** (CD&V): Lors des Etats généraux de l'horeca du 18/09/2002, la ministre a

september 2002 werk te maken van lagere sociale lasten voor gelegenheidsmedewerkers in de sector.

Kan de minister bevestigen dat het systeem van seizoensarbeid zoals in land- en tuinbouw ook zal worden toegepast in de horecasector? Is dit voorstel al besproken in de regering? Hebben de sociale partners zich hierover al uitgesproken?

03.02 Minister **Laurette Onkelinx** (Nederlands): De horecasector beschikt reeds over de mogelijkheid om gelegenheidsmedewerkers zonder al te veel administratieve rompslomp te werk te stellen, namelijk door de CAO van 2 februari 1979. Deze medewerkers moeten wel ingeschreven worden in een aanwezigheidsregister. Seizoensarbeid zoals in land- en tuinbouw is gekoppeld aan een veralgemeende aangifteplicht bij de RSZ en een controlesysteem via plukkaarten en aanwezigheidsregisters. Een gelijkaardig systeem voor de horeca is mogelijk, mits een veralgemening van de aangifte via het Dimonasysteem en mits er voldoende waarborgen blijven voor een sluitende controle.

De sector pleit echter voor een overgangperiode. Het zou mogelijk zijn om via Banksys en de SIS-kaart tegemoet te komen aan de aangifteverplichting en aan de behoefte aan een sluitende controle. Daarom aanvaardde de regering bij de begroting van 2003 een aangepast stelsel van gelegenhedswerk uit te werken voor de horecasector.

Hierbij zal de loonkost voor de werkgever beperkt worden door de werkgeversbijdrage op een fictief lager loon te berekenen. Voor het einde van dit jaar zal ik hierover met de sector overleggen en een concreet ontwerp voorleggen op de Ministerraad.

03.03 **Greta D'hondt** (CD&V): Er is dus nog geen definitief besluit genomen. Het ontwerp komt er wellicht vóór het jaareinde. Dat is belangrijk. Het invoeren van afwijkende socialezekerheidsregels moet vanzelfsprekend op een of andere manier worden gecompenseerd om het budget niet te zeer te belasten.

Het incident is gesloten.

04 **Vraag van mevrouw Greta D'hondt aan de**

promis d'abaisser les charges sociales pour les collaborateurs occasionnels dans ce secteur.

La ministre confirme-t-elle que le système du travail saisonnier, tel qu'il est pratiqué dans les secteurs agricole et horticole, sera également appliqué à l'horeca? Cette proposition a-t-elle déjà été débattue au sein du gouvernement? Les partenaires sociaux se sont-ils déjà prononcés à son sujet?

03.02 **Laurette Onkelinx**, ministre (en néerlandais): Le secteur horeca a déjà la possibilité d'employer des collaborateurs occasionnels sans être confronté pour autant à d'énormes tracasseries administratives. C'est en l'occurrence la CCT du 2 février 1979 qui le lui permet. Ces collaborateurs doivent toutefois être inscrits dans un registre de présence. Le travail saisonnier tel qu'il est pratiqué dans l'agriculture et l'horticulture est soumis à une obligation de déclaration généralisée à l'ONSS et à un système de contrôle qui en pratique fonctionne avec des cartes de cueillette et des registres de présence. Un dispositif analogue pour l'horeca est envisageable à condition que la déclaration soit généralisée par le système DIMONA et qu'il reste suffisamment de garanties pour un contrôle cohérent.

Toutefois, le secteur plaide en faveur d'une période de transition. Il serait possible de satisfaire à l'obligation de déclaration et au besoin de contrôle cohérent via Banksys et la carte SIS. C'est la raison pour laquelle le gouvernement a accepté, lors de la confection du budget 2003, d'élaborer un système adapté de collaboration occasionnelle pour le secteur horeca.

Ainsi, les coûts salariaux à charge des employeurs seront réduits en calculant la cotisation patronale sur un salaire fictif inférieur. Avant la fin de l'année, je me concerterai à ce sujet avec le secteur et je présenterai un projet concret au Conseil des ministres.

03.03 **Greta D'hondt** (CD&V): Aucune décision définitive n'a donc encore été prise. Le projet sera probablement prêt avant la fin de l'année. Cela est important. L'introduction de règles dérogatoires en matière de sécurité sociale doit bien entendu être compensée d'une manière ou d'une autre afin de ne pas grever trop lourdement le budget.

L'incident est clos.

04 **Question de Mme Greta D'hondt à la vice-**

vice-eerste minister en minister van Werkgelegenheid over "de beroepsinlevingsovereenkomsten" (nr. A068)

première ministre et ministre de l'Emploi sur "les conventions d'immersion professionnelle" (n° A068)

04.01 Greta D'hondt (CD&V): De wetgeving op de beroepsinlevingsovereenkomsten is in werking getreden op 1 september 2002. Hoeveel beroepsinlevingsovereenkomsten zijn er tot op vandaag afgesloten?

04.01 Greta D'hondt (CD&V): La législation sur les contrats d'immersion professionnelle est entrée en vigueur au 1^{er} septembre 2002. Combien de contrats de ce type ont-ils été conclus à ce jour ?

04.02 Minister Laurette Onkelinx (Nederlands): Ik weet het niet.

04.02 Laurette Onkelinx, ministre (en néerlandais): Je l'ignore.

(Frans) Artikel 6bis van het koninklijk besluit van 23 oktober 1978 betreffende het bijhouden van sociale documenten bepaalt dat het document waarin de beroepsinlevingsovereenkomst wordt afgesloten een sociaal document is. Het dient niet te worden overgemaakt aan de administratie, enkel de werkgever is verplicht het bij te houden.

(En français) L'article 6bis de l'arrêté royal n° 5 du 23 octobre 1978 relatif à la tenue des documents sociaux dispose que l'écrit constatant la convention d'immersion professionnelle est un document social. Celui-ci ne doit pas être communiqué à l'administration, sa tenue est seulement imposée aux employeurs.

Ik zou kunnen nagaan hoe het aantal beroepsinlevingsovereenkomsten zou kunnen worden vastgesteld in het kader van de multifunctionele verklaring of ik zou de werkgevers kunnen vragen me een kopie van die overeenkomsten te bezorgen.

Je pourrais étudier les modalités de constatation du nombre de conventions d'immersion professionnelle dans le cadre de la déclaration multifonctionnelle ou envisager de demander aux employeurs une copie de ces conventions.

Ik heb mijn administratie gevraagd een ontwerp van koninklijk besluit op te stellen om de minimumvergoeding voor elke beroepsinlevingsovereenkomst vast te stellen op het niveau van de vergoeding die geldt voor het industrieel leerlingwezen.

J'ai demandé à mon administration la rédaction d'un projet d'arrêté royal pour fixer l'indemnité minimale applicable à toute convention d'immersion au niveau de l'indemnité applicable au contrat d'apprentissage industriel.

04.03 Greta D'hondt (CD&V): Het antwoord "ik weet het niet", kan ik toch niet accepteren. Ik heb de vraag zelfs al eens eerder gesteld. Ik weet nog steeds niet welke doelgroep eigenlijk beoogd wordt met die beroepsinlevingsovereenkomsten. Dit antwoord moet dringend gegeven worden.

04.03 Greta D'hondt (CD&V): Je ne peux quand même pas accepter que la ministre réponde qu'"elle ne sait pas". D'autant plus que je lui ai déjà posé cette question précédemment. Je ne sais toujours pas quel groupe cible ces contrats visent en réalité. Il faut apporter d'urgence une réponse à cette question.

De **voorzitter**: Ik ga akkoord met collega D'hondt dat de minister hier zou moeten antwoorden en de gevraagde cijfers moet kunnen leveren.

Le **président**: J'estime également que la ministre devrait répondre à cette question et transmettre les données chiffrées demandées.

04.04 Minister Laurette Onkelinx (Frans): Mevrouw D'hondt, het is niet wettelijk verplicht deze informatie aan de administratie mee te delen. Dat kunnen we later misschien overwegen.

04.04 Laurette Onkelinx, ministre (en français): Madame D'hondt, ce n'est pas une obligation légale de communiquer ces informations à l'administration. On pourra peut-être l'envisager plus tard.

04.05 Greta D'hondt (CD&V): Als het goed gaat, zijn de cijfers er snel. Als het slecht gaat, dan blijven ze langer weg.

04.05 Greta D'hondt (CD&V): Si tout se déroule bien, les chiffres seront rapidement disponibles. Dans le cas contraire, il faudra attendre.

De **voorzitter**: : Laten we hopen dat de cijfers er

Le **président**: Espérons que les chiffres seront

snel komen.

bientôt disponibles.

Het incident is gesloten.

L'incident est clos.

De openbare commissievergadering wordt gesloten om 11.22 uur.

La réunion publique de commission est levée à 11.22 heures.